

Scheda di Dati di Sicurezza

ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

* 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- Identificatore del prodotto

- Denominazione commerciale: **FORTEX**

- Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

- **Uso della sostanza/del preparato:** Insetticida concentrato per uso domestico e civile

- Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

- Produttore/fornitore:

ZAPI S.p.A.

Via Terza Strada, 12

35026 Conselve (PD) - Italy

Tel. +39 049 9597737 - Fax +39 049 9597735

consumer@zapi.it - www.zapi.it

Indirizzo email della persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza: techdept@zapi.it

- **Informazioni fornite da:** Dipartimento Tecnico

- Numero telefonico di emergenza:

Centro Antiveleni di Milano (Ospedale Niguarda) +39 02 66101029

Servizio Assistenza Clienti Zapi (Tel. +39 049 9597737): 9:00-12:00 / 14:00-17:00

* 2 Identificazione dei pericoli

- Classificazione della sostanza o della miscela

- Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE



Xi; Irritante

R36: Irritante per gli occhi.



Xi; Sensibilizzante

R43: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.



N; Pericoloso per l'ambiente

R50/53: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

- Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

- Sistema di classificazione:

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, ma è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

- Elementi dell'etichetta

- Classificazione secondo le direttive CEE:

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose.

Presidio Medico Chirurgico

Registrazione del Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali n. 19419

Titolare della registrazione: ZAPI S.p.A. - Via Terza Strada, 12 - 35026 Conselve (PD)

- Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:



Xi Irritante

N Pericoloso per l'ambiente

- Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

permethrin

- Natura dei rischi specifici (frasi R):

36 Irritante per gli occhi.

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

(continua a pagina 2)

Scheda di Dati di Sicurezza ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: FORTEX

(segue da pagina 1)

- Consigli di prudenza (frasi S):

- 2 Conservare fuori della portata dei bambini.
- 13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
- 20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
- 23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore].
- 24/25 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- 29/35 Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
- 46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

- Altri pericoli
- Risultati della valutazione PBT e vPvB

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

* 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- Caratteristiche chimiche: Miscela
- Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- Sostanze pericolose:		
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6	2-(2-butossietossi)etanolo ☒ Xi R36 ⚠ Eye Irrit. 2, H319	30-50%
CAS: 51-03-6 EINECS: 200-076-7	piperonyl butoxide ☒ N R50/53 ☠ Acute Tox. 3, H331; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H312	10-20%
CAS: 52645-53-1 EINECS: 258-067-9	permethrin ☒ Xn R20/22; ☒ Xi R43; ☒ N R50/53 ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1, H317	10-20%
CAS: 24938-91-8	alcol etossilato ☒ Xn R22; ☒ Xi R41 ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	1-5%
CAS: 7696-12-0 EINECS: 231-711-6	tetramethrin ☒ N R50/53 ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H332	1-5%

- Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16.

* 4 Misure di primo soccorso

- Descrizione delle misure di primo soccorso
- Inalazione:

 Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.
 Se il soggetto è svenuto, provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

- Contatto con la pelle: Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

- Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

- Ingestione: Se il dolore persiste consultare il medico.

- Indicazioni per il medico:

Sintomi: le Piretrine ed i Piretroidi bloccano la trasmissione nervosa iperstimolando pre- e postsinapticamente le terminazioni neuronali. Particolare sensibilità da parte di pazienti allergici ed asmatici, nonché dei bambini.

Terapia: sintomatica e di rianimazione.

Attenzione: diluenti e propellenti (idrocarburi) possono provocare broncopolmoniti chimiche, aritmie cardiache.

- Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi a carico del SNC: tremori, convulsioni, atassia; irritazione delle vie aeree: rinorrea, tosse, broncospasmo e dispnea; reazioni allergiche scatenanti: anafilassi, ipertermia, sudorazione, edemi cutanei, collasso vascolare periferico.

- Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

Scheda di Dati di Sicurezza ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: **FORTEX**

(segue da pagina 2)

* 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

* 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.
- **Precauzioni ambientali:**
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corsi d'acqua.
In caso di infiltrazione nei corsi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

* 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **MANIPOLAZIONE**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **STOCCAGGIO**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

* 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo (30-50%)

VL	Valore a breve termine: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm
	Valore a lungo termine: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Controlli dell'esposizione**
- **MEZZI PROTETTIVI INDIVIDUALI**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:**
Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

(continua a pagina 4)

Scheda di Dati di Sicurezza

ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: FORTEX

(segue da pagina 3)

- Guanti protettivi:


Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/la sostanza/la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto/la formulazione/la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- Materiale dei guanti:

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego.

- Tempo di permeazione del materiale dei guanti:

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- Occhiali protettivi:


Occhiali protettivi a tenuta

* 9 Proprietà fisiche e chimiche

- Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	
- INDICAZIONI GENERALI	
- Aspetto:	
Forma:	Liquido concentrato
Colore:	Giallo
- Odore:	Caratteristico
- Soglia olfattiva:	Non definito.
- valori di pH a 25 °C:	5,79
- CAMBIAMENTO DI STATO	
Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non determinato.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	180 °C
- Punto di infiammabilità:	> 55 °C
- Infiammabilità (solido, gassoso):	Non applicabile.
- Temperatura di accensione:	225 °C
- Temperatura di decomposizione:	Non definito.
- Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
- Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
- Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	0,9 Vol %
Superiore:	5,9 Vol %
- Tensione di vapore a 20 °C:	0,1 hPa
- Densità/Peso specifico:	Non determinata.
- Densità relativa a 20 °C	1,04 g/ml
- Densità del vapore	Non definito.
- Velocità di evaporazione	Non definito.
- Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Miscibile

(continua a pagina 5)

Scheda di Dati di Sicurezza ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: FORTEX

(segue da pagina 4)

- Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua): Non definito.	
- Viscosità:	
Dinamica:	Non definito.
Cinematica:	Non definito.
- Tenore del solvente:	
Solventi organici:	34,0 %
Contenuto solido:	10,3 %
- Altre informazioni Non sono disponibili altre informazioni.	

*10 Stabilità e reattività

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **TOSSICITA' ACUTA**

- Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:		
112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo		
Orale	LD50	5660 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	4000 mg/kg (rabbit)
51-03-6 piperonyl butoxide		
Orale	LD50	7500 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>7950 mg/kg (rat) 1880 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50/4h	>5,9 mg/l (rat)
52645-53-1 permethrin		
Orale	LD50	430-4000 mg/kg (rat) values for a cis/trans ratio of c. 40/60
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (rabbit)
7696-12-0 tetramethrin		
Orale	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50/4h	>2,73 mg/l (rat)
128-37-0 butilidrossitoluene		
Orale	LD50	890 mg/kg (rat)

- **Irritabilità primaria**
- **Sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.
- **Sugli occhi:** Irritante.
- **Sensibilizzazione:** Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.
- **Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:
Irritante

(continua a pagina 6)

Scheda di Dati di Sicurezza ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: FORTEX

(segue da pagina 5)

* 12 Informazioni ecologiche

- Tossicità
- Tossicità acquatica:
52645-53-1 permethrin

LC50/48h 0,0006 mg/l (daphnia)

7696-12-0 tetramethrin

EC50 0,11 mg/l (daphnia)

LC50/96h 0,016 mg/l (bluegill sunfish)

0,0037 mg/l (rainbow trout)

- Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.

- Comportamento in compartimenti ecologici:
- Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.

- Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

- EFFETTI TOSSICI PER L'AMBIENTE
- Osservazioni: Molto tossico per i pesci.

- Ulteriori indicazioni:
51-03-6 piperonyl butoxide

Orale LD50 >2250 mg/kg (bobwhite quail)

LD50 >25 micr/bee (bee)

52645-53-1 permethrin

Orale LD50 >3000 mg/kg (chicken)

>9800 mg/kg (mallard duck)

>13500 mg/kg (japanese quail)

7696-12-0 tetramethrin

Orale LD50 >2250 mg/kg (bobwhite quail)

- Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
- Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 3 (D) (Autoclassificazione): molto pericoloso.

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature, anche in piccole dosi.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di quantità minime di prodotto.

Tossico per pesci e plancton.

Molto tossico per gli organismi acquatici.

- Risultati della valutazione PBT e vPvB
- PBT: Non applicabile.

- vPvB: Non applicabile.

- Altri effetti avversi Non sono disponibili altre informazioni.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- Metodi di trattamento dei rifiuti
- Consigli: Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature.

- Imballaggi non puliti:
- Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

* 14 Informazioni sul trasporto

- Numero ONU
- ADR, IMDG, IATA

UN3082

- Nome di spedizione dell'ONU
- ADR

3082 MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (piperonyl butoxide, permethrin)

- IMDG

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (piperonyl butoxide, permethrin (ISO)), MARINE POLLUTANT

(continua a pagina 7)

Scheda di Dati di Sicurezza





ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: FORTEX

(segue da pagina 6)

- IATA	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (piperonyl butoxide, permethrin (ISO))
- Classi di pericolo connesso al trasporto - ADR  	
- Classe - Etichetta	9 Materie ed oggetti pericolosi diversi 9
- IMDG, IATA  	
- Class - Label	9 Miscellaneous dangerous substances and articles. 9
- Gruppo di imballaggio - ADR, IMDG, IATA	III
- Pericoli per l'ambiente: - Marine pollutant: - Marcatura speciali (ADR): - Marcatura speciali (IATA):	Il prodotto contiene materie pericolose per l'ambiente: Sì Simbolo (pesce e albero) Simbolo (pesce e albero) Simbolo (pesce e albero)
- Precauzioni speciali per gli utilizzatori - Numero Kemler: - Numero EMS:	Attenzione: Materie ed oggetti pericolosi diversi 90 F-A,S-F
- Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	Non applicabile.
- Trasporto/ulteriori indicazioni: - ADR - Quantità limitate (LQ) - Categoria di trasporto - Codice di restrizione in galleria	 5L 3 E

* 15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Valutazione della sicurezza chimica**
Per un corretto impiego del prodotto attenersi alle indicazioni riportate in etichetta.

* 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. Si declina ogni responsabilità derivante dall'uso improprio del prodotto o nel caso di impiego in violazione alle norme vigenti.

- Frasi rilevanti

- H302 Nocivo se ingerito.
- H312 Nocivo per contatto con la pelle.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H331 Tossico se inalato.
- H332 Nocivo se inalato.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

(continua a pagina 8)

Scheda di Dati di Sicurezza
ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: FORTEX

(segue da pagina 7)

- H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- R20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.
- R22 Nocivo per ingestione.
- R36 Irritante per gli occhi.
- R41 Rischio di gravi lesioni oculari.
- R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

- Fonti

1. Direttiva 1999/45/CE e successive modifiche
2. Direttiva 67/548/CEE e successive modifiche ed adeguamenti
3. The E-Pesticide Manual Versione 2.1 (2001)
4. Direttiva 2006/8/CE
5. Regolamento 1907/2006/CE e successive modifiche
6. Regolamento (CE) 1272/2008 e successive modifiche

- * Dati modificati rispetto alla versione precedente